

# Dynatrack

28677





## 28677 DYNATRACK™

Läs noga igenom dessa instruktioner före användning!

# SVENSKA

### Användningsområden/Indikationer

Chondromalacia patella , efter luxerad patella och subluserad patella.

### Kontraindikationer

Inga kända.

### Justering

Ändringar av denna produkt får enbart göras av sjukvårdskunnig personal.

### Varning

Se till att bandaget inte spänts åt för hårt. Om någon form av irritation eller hudproblem uppstår, tag genast av bandaget. Kontrollera huden för tryckmärken dagligen.

### Materialspecifikation

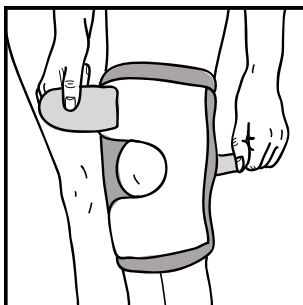
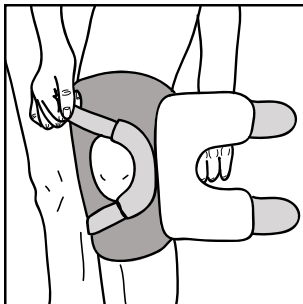
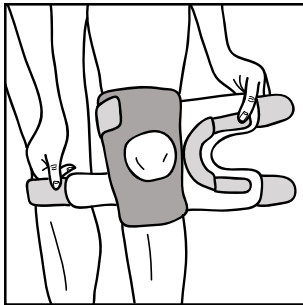
Foam, nylon, polyester och polypropylen.

### Tvättinstruktion

Förslut alla kardborrband före tvätt. Tvättas med ett mildt tvättmedel utan blekmedel. Produkten skall lufttorkas.

### Vid frågor

Om några problem uppstår, tag kontakt med utprovaren eller inköpsstället.



## Instruktion

1. Lossa alla förslutningsband. Placera den ovala öppningen över knäskålen (patella) så att den c-formade stödkudden vilar på önskad sida av patella. Den smalaste delen av öppningen skall ligga närmast knäskålen. Fäst de långa banden runt det sträckta benet.
2. Drag och fäst stödkudden med hjälp av dess band till önskat tryck mot patella. För optimal effekt; drag i ögla som sticker ut på sidan samtidigt som banden fästs. Kontrollera noga att stödkudden ligger på plats mot sidan av patella.
3. Spänn och fäst de yttre banden till önskat tryck mot patella. Drag åter i sidoöglan för att få optimal effekt av de yttre banden.

## 28677 DYNATRACK™

Læs disse instruktioner nøje inden anvendelse!

# DANSK

### Indikationer

Chondromalacia patella, efter lukseret patella og sublukseret patella.

### Kontraindikationer

Ingen kendte.

### Justering

Ændringer i dette produkt må udelukkende udføres af sygeplejefagligt personale.

### Advarsel

Sørg for at bandagen ikke strammes for hårdt. Hvis nogen former for irritation eller hudproblemer opstår, skal bandagen straks tages af. Kontroller dagligt huden for trykmærker.

### Materialespecifikation

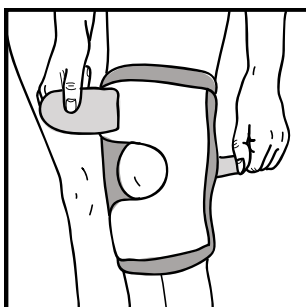
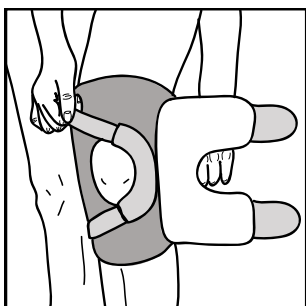
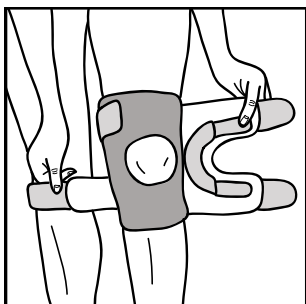
Foam, nylon, polyester och polypropylen.

### Vaskeinstruktion

Luk alle velcrobånd inden vask. Vaskes med et mildt vaskemiddel uden blegemidler. Ortosen skal luftørre.

### Ved spørgsmål

Hvis der opstår problemer eller spørgsmål skal du kontakte forhandleren som har solgt produktet til dig, eller din læge, bandagist eller terapeut.



## Instruktion

1. Løsn alle velcrobånd. Placer den ovale åbning over knæskallen (patella) så den c-formede pude hviler på den ønskede side af patella. Den smalleste del af åbningen skal ligge nærmest knæskallen. Fastgør de lange bånd omkring det strakte ben.
2. Træk og fastgør puden ved hjælp af de små bånd til der opnås et ønsket tryk mod patella. For optimal effekt, træk i løkken der stikker ud i siden samtidig med at båndet sættes fast. Kontroller nøje at puden ligger på plads mod siden af patella.
3. Stram og fastgør de yderste bånd til ønsket tryk mod patella. Træk igen i sideløkken for at opnå optimal effekt af de yderste bånd.

## 28677 DYNATRACK™

Lue nämä ohjeet huolellisesti läpi ennen käyttöä!

# SUOMI

### Käyttöalueet/indikaatiot

Kondromalasia, luksoitunut tai subluksoitunut patella.

### Kontraindikaatiot

Ei ole.

### Säätäminen

Vain ammattitaitoinen henkilö saa tehdä muutoksia tuotteeseen.

### Varoitus

Älä kiristä tukea liikaa. Jos ihossa ilmenee ärsytystä tai muita oireita, riisu tuki heti. Tarkista ihon kunto päivittäin.

### Materiaali

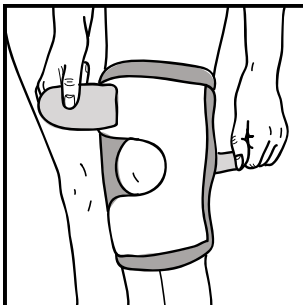
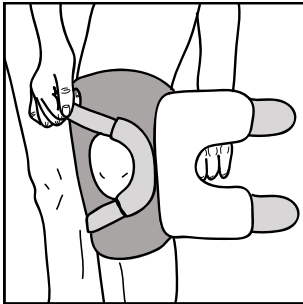
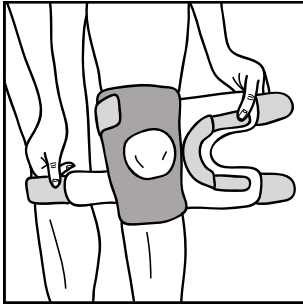
Vaahtomuovi, nylon, polyesteri ja polypropyleeni.

### Pesuohteet

Sulje kaikki tarranauhat ennen pesua. Pese miedolla pesuaineella, jossa ei ole valkaisuainetta. Anna ilmakuivua.

### Kysyttävää

Jos käytössä ilmenee ongelmia, ota yhteyttä sovittajaan tai ostopaikkaan.



## Pukemisohteet

1. Irrota kaikki kiinnitysnauhat. Aseta polviaukko polvilumpion kohdalle niin, että c-muotoinen patellan tukityyny on patellan halutulla puolella. Polviaukon kapeimman osan kuuluu olla lähinnä polvilumpiota. Kiinnitä pitkät nauhat jalan ympäri.

2. Aseta tukityyny nauhojen avulla oikeaan kohtaan halutun tuen aikaansaamiseksi. Voit käyttää apuna ortoosin sivulla olevaa silmukkaa. Tarkista, että tukityyny on oikealla kohdalla.

3. Kiristä ja kiinnitä päällimmäiset nauhat patellaa vasten käyttäen apuna sivulla olevaa silmukkaa, josta vetämällä saat patellatyynyn optimaalisesti tukemaan polvilumpiota.

# NORSK

## Bruksområder/Indikasjoner

Chondromalacia patella eller etter lukseret patella og subluskert patella.

## Kontraindikasjoner

Ingen kjente.

## Justering

Endringer på dette produktet må kun utføres av helsefaglig, kyndig personale.

## Advarsel

Pass på at ortosen ikke strammes til for hardt. Ta straks av ortosen om det oppstår noen form for irritasjon eller hudproblemer. Kontroller huden for trykkmerker daglig.

## Materialspesifikasjon

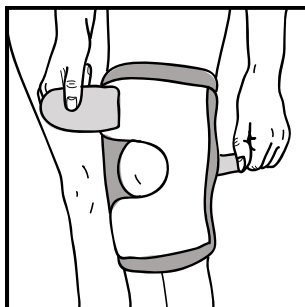
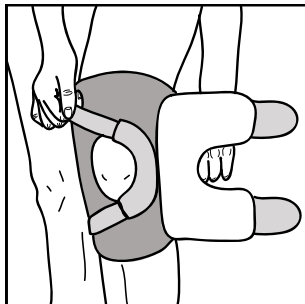
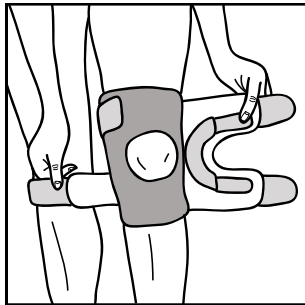
Foam, nylon, polyester og polypropylen.

## Vaskeinstruksjon

Lukk borrelåsene før vask. Vaskes med mild såpe uten blekemidler. Lufttørkes.

## Ved spørsmål

Ta kontakt med utprøveren din eller innkjøpsstedet om det oppstår problemer.



## Instruksjon

1. Løsne alle båndene. Plasser den ovale åpningen i/over kneskålen (patella) slik at den c-formede støtteputen hviler på ønsket side av patella. Den smaleste delen av åpningen skal ligge nærmest patella. Fest de lengre båndene rundt det strekte benet.

2. Dra og fest støtteputen ved hjelp av båndene til ønsket trykk mot patella. For optimal effekt; dra i løkken som stikker ut på siden samtidig som båndene festes. Kontroller nøye at støtteputen ligger på plass mot siden av patella.

3. Stram til og fest de ytre båndene til ønsket trykk mot patella. Dra igjen i sideløkkene for å få optimal effekt av de ytre båndene.



Med Spec Item No.	Size	CM
I17021	X-Small	25-30 cm
I17022	Small	30-35 cm
I17024	Medium	35-40 cm
I17025	Large	40-45 cm
I17026	X-Large	45-50 cm
I17027	XX-Large	50-55cm



Medical Specialties, Inc.

4600-K Lebanon Rd.

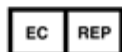
Charlotte, NC 28227

p: 800-334-4143 f: 800-694-9060

p: 704-694-2434 f: 704-694-9060

e-mail: request@medspec.com

www.medspec.com



MDSS GmbH

Schiffgraben 41

30175 Hannover, Germany

Importör & Distributör Skandinavien:  
Camp Scandinavia AB, Karbingatan 38  
SE-254 67 Helsingborg, Sweden  
Phone +46 42 25 27 01

CampScandinavia\_DEC\_2019©

**CAMP**<sup>®</sup>  
**SCANDINAVIA**

SVERIGE  
Tel 042-25 27 00  
E-post info@camp.se

DANMARK  
43 96 66 99  
info@camp.dk

FINLAND  
09-350 76 30  
info@camp.fi

NORGE  
23 23 31 20  
info@camp.no